


Eskaera aurkeztu duenaren datuak / Datos de la persona que presenta la solicitud

Izen-abizenak / Nombre y apellidos		NAN/AIZ/Pasaportea / DNI/NIE/Pasaporte	
Helbidea / Dirección			
Udalerría / Municipio		Posta kodea / Código postal	
Telefona / Teléfono	Mobila / Móvil	@	Sexua / Sexo

Noren izenean / En representación de

Izen-abizenak / Nombre y apellidos	NAN/AIZ/Pasaportea	Sexua / Sexo
Enpresaren kokalekuaren helbidea / Domicilio ubicación empresa		Udalerría / Municipio
Proiektuaren izena* / Nombre del proyecto*		

Aukeratu Udalarekin harremanetan jartzeko hizkuntza:
 Elija el idioma para relacionarse con el Ayuntamiento:

Euskara ☐ **Elebiduna / Bilingüe** ☐

Aukeratu jakinarazpen eta komunikazioen bidea:
 Elija el canal de notificación y comunicación:

Paperean ☐ **Elektronikoa** ☐
 En papel Electrónico

Aurkeztu beharreko dokumentazioa	Documentación a aportar
- Pertsona sustatzaileen curriculum vitae-a. -Hirugarrenen altaren inprimakia, baldin eta datua udaletxean jasota ez badago. - Enpresa-plana edo proiektuaren memoria; bertan, honako puntuak jaso beharko dira: - Jardueraren deskribapena eta egin beharreko obrak, hala badagokio - Inbertsioaren aurrekontuak edo/eta proformako faktura. - Ekonomia- eta finantza-plana - Plan juridikoa eta merkataritzakoa.	- Currículum vitae de la/s persona/s promotora/s. -Impreso de Alta de terceros, en el caso de que el dato no conste en el Ayuntamiento. - Plan de empresa o memoria del proyecto, que contenga los siguientes extremos: - Descripción de la actividad y obras a realizar, en su caso. - Presupuestos y/o facturas pro forma de la inversión. - Plan económico-financiero. - Plan jurídico-mercantil.

DATUEN BABESA: Izaera Pertsonaleko Datu Pertsonalak Babesteko araudiaren arabera, honen bidez emandako datu pertsonalak Iurreta Elizateko udalaren ardurapeko fitxategi batean sartu ahal izateko baimena ematen du, eta egoitza Bidebarrieta kaleko 5, 48215 Iurretan (Bizkaia). Tratamendu honen helburua eskaera kudeatzea da. Datu horiek ez zaizkie hirugarren pertsonari transmitituko, eta gorde egingo dira, jaso ziren helbururako ezinbestekoa edo legitimoa bada. Nolanahi ere, emandako baimena ezeztatzeko aukera egongo da, bai eta datuak eskuratzeko, zuzentzeko edo ezabatze eskubideak, tratamendua mugatzeko eta eramangarritasun eskubideak erabiltzeko. Eskaera horiek Bidebarrieta kalea 5, 48215 Iurreta (Bizkaia) egingo dira. Era berean, errekamazioa aurkeztu ahal izango du datuak Babesteko Euskal Bulegoan, edo dbo-dpd@iurreta.eus datu-babesaren ordezkariekin harremanetan jarri.

PROTECCIÓN DE DATOS: En virtud de la normativa de Protección de Datos de Carácter Personal, por la presente autoriza a que los datos personales facilitados sean incorporados en un fichero responsabilidad de IURRETA ELIZATEKO UDALA y sede en Bidebarrieta kalea 5, 48215 Iurreta (Bizkaia). La finalidad de este tratamiento es la de gestionar su petición. Estos datos no serán transmitidos a terceras personas y serán conservados siempre que sea imprescindible o legítimo para la finalidad que se captaron. En cualquier caso podrá indicar la revocación del consentimiento dado, así como ejercitar los derechos de acceso, rectificación o supresión, la limitación del tratamiento u oponerse, así como el derecho a la portabilidad de los datos. Estas peticiones deberán realizarse en Bidebarrieta kalea 5, 48215 Iurreta (Bizkaia). Así mismo también podrá presentar una reclamación ante la Agencia Vasca de Protección de datos o ponerse en contacto con el delegado de protección de datos en dbo-dpd@iurreta.eus

Iurreta(n),

Sinadura / Firma



ERANTZUNKIZUNEZKO AITORPEN hau egiten dut:		Realizo la siguiente DECLARACIÓN RESPONSABLE:
Egunean ditut Gizarte Segurantzarekin, Iurretako Udalarekin eta Herri Ogasunarekin ditudan betebeharrak.		Me hallo al corriente de mis obligaciones con la Seguridad Social, el Ayuntamiento de Iurreta y la Hacienda Pública
Eskatzaileak diru-laguntza aurreikusitako helburura bideratzeko konpromisoa hartzen duela.		Que la persona solicitante asume el compromiso de destinar la subvención a la finalidad prevista.
Eskatzailea ez dagoela azaroaren 17ko 38/2003 Legearen 13. artikuluko 2. eta 3. zenbakietan eta 34. artikuluko 5. zenbakian ezarritako debekuen eraginpean, onuradun izateko eta ordainketa jasotzeko.		Que la persona solicitante no está incurso en las prohibiciones para obtener la condición de beneficiaria y para ser receptora del pago establecido en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, y en concreto apartados 2 y 3 del artículo 13 y el apartado 5 del artículo 34 de la misma.
Eskatzaileak konpromisoa hartzen duela azaroaren 17ko 38/2003 Legearen 14. artikuluan diru-laguntzen onuradunei ezartzen zaizkien betebeharrak betetzeko.		Que la persona solicitante se compromete al cumplimiento de las obligaciones de las personas beneficiarias de subvenciones, establecidas en el artículo 14 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre.
Eskatzaileak konpromisoa hartzen duela xede berarekin diru-laguntza aurkeztu aurretik emandako diru-laguntzen berri emateko, eta konpromisoa hartzen duela ahalik eta lasterren jakinarazteko eskabidea aurkeztu ondoren lortutako laguntzak eta ebazpena.		Que la persona solicitante se compromete a la comunicación de subvenciones concedidas con anterioridad a la presentación de la subvención con la misma finalidad y el compromiso de comunicar a la mayor brevedad posible las ayudas obtenidas con posterioridad a la presentación de la solicitud y antes de la resolución de la misma.
DATUAK EGIAZTATZEA _ KONTSULTARI AURKA EGITEA		VERIFICACIÓN DE DATOS _ OPOSICIÓN A LA CONSULTA
(Herri Administrazioen Administrazio Prozedura Erkideari buruzko 39/2015 Legearen 28.2 artikulua, Datuak Babesteko eta Eskubide Digitalak Bermatzeko 3/2018 Lege Organikoaren 18. artikulua eta Datuak Babesteko 2016/679 (EB) Erregelamenduaren 21. artikulua. Iurretako Udalak behar diren egiaztapenak eta kontsultak egingen ditu Administrazioaren esku dauden datu hauetan: - Nortasun-datuak egiaztatzea eta kontsultatzea. - Tributu arloko obligazioen ordainketan egunean egotearen kontsulta (Foru Aldundiak). - Gizarte Segurantzarekiko betebeharretan egunean egotearen kontsulta (GSDO). - Udalarekiko zerga-betebeharrak egunean izatearen betebeharrari buruzko kontsulta Egiaztapenari aurka egiten badiotzu, adierazi zein kontsultaren aurka zauden eta zergatik. Kasu horretan, agiri horiek aurkezteko eskatzen ahalko zaio. _____ _____		(art. 28.2 de la ley 39/2015 del Procedimiento Administrativo Común de las AA.PP y art.18 de la Ley orgánica 3/2018 de Protección de Datos y garantía de los derechos digitales y art. 21 del Reglamento (UE) 2016/679 de Protección de Datos) El Ayuntamiento de Iurreta va a realizar las comprobaciones y consultas necesarias de los siguientes datos que obren en poder de la Administración: - Verificación y consulta de datos de identidad. - Consulta de estar al corriente en el pago de obligaciones tributarias (Diputaciones Forales). - Consulta de estar al corriente en el pago de las obligaciones con la Seguridad Social (TGSS). - Consulta del cumplimiento del deber de estar al corriente de las obligaciones tributarias con el propio Ayuntamiento. Si Usted se opone a la comprobación, indique la/s consulta/s a las que opone y sus motivos. En tal caso, podrá ser requerido para la aportación de tales documentos. _____ _____